



# DMG Tray Adhesive



DMG Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH  
Elbgaustraße 248 · 22547 Hamburg · Germany · [www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)  
093868CN/2023-04



## Gebrauchsinformation

Deutsch

### Produktbeschreibung

---

Löffeladhäsiv für den Verbund von A-Silikonem mit Metall- und Kunststofflöffeln.

### Zweckbestimmung

---

Für den Verbund von additionsvernetzenden Silikonabformmaterialien (PVS) mit minimal- bzw. nichtretentiven Abformlöffeln (Metall, Kunststoff)

### Verwendungsbeschränkung

---

Keine Verwendungsbeschränkung bekannt.

### Indikation

---

Dentale Fälle, die definitive Abformungen erfordern z.B. Zahnverlust, Karies und Trauma

### Kontraindikation

---

Das Material nicht bei bekannten Allergien gegen einen der Inhaltsstoffe oder bei Kontaktallergien verwenden.

### Patientenzielgruppe

---

Personen, die im Rahmen einer zahnärztlichen Maßnahme behandelt werden.

### Vorgesehener Anwender

---

Zahnarzt, zahnärztliches Assistenzpersonal

### Hinweise zur Anwendung

---

- Bei Abformlöffeln aus Kunststoff die Verträglichkeit des Löffeladhäsivs überprüfen.
- Darauf achten, dass der Abformlöffel sauber, fettfrei und trocken ist.

## Empfohlene Anwendung

---

1. Mit dem Pinsel eine dünne, gleichmäßige Schicht des Löffeladhäsivs auf die Innenseite des Abformlöffels applizieren.
2. Das Löffeladhäsiv 3:00 min einwirken lassen.
3. Innerhalb von 30 min die Abformmasse in den Abformlöffel einbringen.

## Wechselwirkungen

---

Beim Einsatz von Kunststofflöffeln sollte überprüft werden, ob eine Unverträglichkeit des Abformlöffels mit dem Adhäsiv vorliegt.

## Restrisiken/Nebenwirkungen

---

Bisher sind keine Nebenwirkungen bekannt. Das Restrisiko einer Hypersensibilität gegen Komponenten des Materials ist nicht auszuschließen.

## Warnungen/Vorsichtshinweise

---

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
- Kontakt mit der Haut vermeiden! Im Falle eines unbeabsichtigten Hautkontakts die betroffene Stelle sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen.
- Kontakt mit den Augen vermeiden! Im Falle eines unbeabsichtigten Augenkontakts sofort gründlich mit viel Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt konsultieren.
- Herstellerangaben von anderen Produkten, die mit dem Material/den Materialien verwendet werden, beachten.
- Schwerwiegende Vorkommnisse mit diesem Produkt sind dem Hersteller sowie den zuständigen Meldebehörden anzuzeigen.

## Leistungsmerkmale des Produkts

---

Adhäsion auf Metall  $\geq 0,3$  MPa

## Lagerung/Entsorgung

---

- Bei 2 bis 25 °C (36 bis 77 °F) trocken lagern!
- Flaschen nach Gebrauch sofort sorgfältig schließen, um sowohl eine Verunreinigung als auch ein Verdunsten des Lösungsmittels zu vermeiden.
- Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.
- Unter Beachtung der nationalen Vorschriften entsorgen.


## Zusammensetzung

---

Isoalkane, Siloxan-Copolymer, modifiziertes Harz, Additiv. Enthält Hexan.

## Handelsformen

---

	
1 Flasche à 10 ml	REF 909394
10 Flaschen à 10 ml	REF 909396

## 产品描述

---

托盘粘结剂用于粘连 A 型硅橡胶和金属或塑料托盘。

## 适应症

---

用于加成型固化硅橡胶印模材料 (PVS) 与不易固定的印模托盘(塑料或金属)之间的粘连。

## 禁忌症

---

若对任何成分过敏,或者出现罕见的接触性变态反应时,切勿使用该材料。

## 基本安全须知

---

- 仅用于牙科!
- 请放在儿童不宜接触的地方。
- 切勿吞咽。若不慎吞咽,请咨询医师。
- 高度易燃。远离明火。
- 切勿吸入该蒸汽。若不慎吸入,亦请咨询医师。
- 避免触及皮肤和眼睛! 若不慎触及,应立即用大量的水彻底清洗,必要时就医。

## 副作用

---

至今尚未发现全身性副作用。

## 使用说明

---

对于由塑料制成的托盘,请检查托盘粘合剂与之的兼容性。  
确保印模托盘清洁、无油且干燥。

## 推荐使用

---

1. 用刷子将托盘粘结剂在印模托盘上涂抹出平整的薄层。
2. 让托盘粘结剂凝结 3 分钟。
3. 在 30 分钟内将印模材料贴合至托盘上。

## 储存与有效期

---

- 储存在室温 (15-25 °C/59-77 °F) 的干燥处。
- 使用完毕后立即盖紧瓶子。
- 超出保质期不可使用!
- 生产日期和失效日期见包装上的标签。

## 处置

---

根据相关国家的法规规定进行处理。

## 成分

---

硅树脂,溶剂(挥发性蜡)

## 可供产品尺寸

---

1 瓶 10 ml 的液体	REF 909394
10 瓶 10 ml 的液体	REF 909396

### 注册人/生产企业

名称: DMG Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH

(德国DMG化学医药集团公司)

住所/生产地址: Elbgastrasse 248, 22547 Hamburg, Germany

(埃尔布高大街248号, 22547汉堡, 德国)

电话: +49.(0)40.84006-0

传真: +49.(0)40.84006-222

[www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)

### 代理人/售后服务单位

名称: DMG医疗器械(北京)有限公司

住所: 北京市海淀区马甸东路17号5层618

邮编: 100088

电话: 010-8200 0086

传真: 010-8200 0087

[info@dmg-dental.com.cn](mailto:info@dmg-dental.com.cn)